

Bei der Durchsicht der LUFTPOST-Ausgaben des Jahres 2018 haben wir bemerkt, dass wir nicht über den Kommandowechsel bei der 3rd Air Force auf der US Air Base Ramstein berichtet haben und holen das nach.

**LUFTPOST**

Friedenspolitische Mitteilungen aus der  
US-Militärregion Kaiserslautern/Ramstein  
LP 164/18 – 28.12.18

## Die 3rd Air Force verabschiedet ihren bisherigen Kommandeur und heißt den neuen willkommen

Von Jennifer H. Svan  
STARS AND STRIPES, 07.09.18

( <https://www.stripes.com/news/3rd-air-force-bids-farewell-to-one-commander-welcomes-another-1.546401> )

AIR BASE RAMSTEIN, Deutschland – **Maj. Gen. (Generalmajor) John Wood** (s. <https://www.af.mil/About-Us/Biographies/Display/Article/468786/major-general-john-wood/> ) hat am Freitag das Kommando über die 3<sup>rd</sup> Air Force (s. [https://en.wikipedia.org/wiki/Third\\_Air\\_Force](https://en.wikipedia.org/wiki/Third_Air_Force) ) übernommen, wird jetzt also die US-Luftoperationen in Europa und Afrika leiten.

"Es ist fast unmöglich, in die großen Fußstapfen des Generalleutnants Clark zu treten," sagte Wood bei der Zeremonie, in der er das Kommando von seinem Vorgänger Lt. Gen. Richard M. Clark (s. dazu auch [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_16/LP14916\\_021116.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_16/LP14916_021116.pdf) ) übernahm.

Clark hatte das Kommando vor fast zwei Jahren als Dreisterne-General angetreten. Nach Aussagen der Air Force wurde die Position des Kommandeurs der 3<sup>rd</sup> Air Force inzwischen auf einen Zweisterne-General zurückgestuft; gleichzeitig wurde festgelegt, dass der Stellvertreter (des Generals Tod Wolters, s. dazu auch [http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP\\_16/LP12116\\_070916.pdf](http://www.luftpost-kl.de/luftpost-archiv/LP_16/LP12116_070916.pdf) ), des Kommandeurs der U.S. Air Forces in Europe-Air Forces Africa / USAFE-AFAFRICA jetzt ein Dreisterne-General sein muss.



Maj. Gen. John Wood  
(Foto: U.S. Air Force)

**Clark, der früher B-1-Bomber geflogen hat, wird Stellvertretender Stabschef für strategische Abschreckung und die Integration von Atomwaffen im Hauptquartier der U.S. Air Force (in den USA) werden.** Vor seiner endgültigen Versetzung ins Pentagon wird er jedoch vorübergehend General Tod D. Wolters, dem Kommandeur der USAFE-AFAFRICA als "Special Assistant" beigeordnet.

Clark bedankte sich für die Gelegenheit, als Kommandeur der 3<sup>rd</sup> Air Force zu dienen, und erwähnte, dass er erst der zweite Bomberpilot in diesem Job war.

An seine Geschwader-Chefs und kommandierenden Offiziere gewandt, betonte Clark: "Ich kann bezeugen, dass Sie zu Leistungen fähig sind, die ich in der Air Force nie für möglich gehalten hätte."

General Wolters dankte Clark besonders dafür, die Beziehungen zur israelischen Luftwaffe "so eng wie nie zuvor" ausgebaut zu haben.

Clarks wichtigste Aufgabe sei die Erhöhung der Einsatzbereitschaft und die Vertiefung des Vertrauens zwischen den USA und ihren Verbündeten und Partnern im gesamten Befehlsbereich (des EUCOM, s. dazu auch [https://de.wikipedia.org/wiki/United\\_States\\_European\\_Command](https://de.wikipedia.org/wiki/United_States_European_Command) ) gewesen, fügte Wolters hinzu.

"Ich werde Sie als meinen Freund vermissen und mein ganzes Leben lang schätzen," ergänzte Wolters, "und ich denke, alle Soldaten die unter Ihrem Befehl dienen, werden das auch tun."

**Wood kommt von der Scott Air Force Base** (s. dazu auch [https://de.wikipedia.org/wiki/Scott\\_Air\\_Force\\_Base](https://de.wikipedia.org/wiki/Scott_Air_Force_Base) ) **nach Ramstein; im dort residierenden Hauptquartier des Air Mobility Command** (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Air\\_Mobility\\_Command](https://de.wikipedia.org/wiki/Air_Mobility_Command) ) **war er Direktor für strategische Planungen, Erfordernisse und Programme.**

**Obwohl es Woods erster Einsatz in Europa ist, hatte er schon früher mit Europa, der NATO und Russland zu tun, weil er von 2015 bis 2017 im Pentagon mit diesbezüglichen militärischen und politischen Angelegenheiten beschäftigt war.**

**Wood hat mehr als 4.000 Flugstunden**, die er hauptsächlich mit Maschinen der Typen T-38 (s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Northrop\\_T-38](https://de.wikipedia.org/wiki/Northrop_T-38) ), C-130 (Hercules, s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Lockheed\\_C-130](https://de.wikipedia.org/wiki/Lockheed_C-130) ), KC-10 (einem Tankflugzeug, s. [https://de.wikipedia.org/wiki/McDonnell\\_Douglas\\_KC-10](https://de.wikipedia.org/wiki/McDonnell_Douglas_KC-10) ) und C-17 (Globemaster, s. [https://de.wikipedia.org/wiki/Boeing\\_C-17](https://de.wikipedia.org/wiki/Boeing_C-17) ) angehäuft hat.

Wolters lobte ihn mit der Bemerkung, er habe selbst schon erlebt, wie gelassen Wood auch schwierige Probleme meistere.

**"In Situationen, in denen anderen die Nerven flattern und die Anspannung wächst, bleibt John Wood ganz cool und scheint immer ruhiger zu werden," fügte Wolters abschließend hinzu.**

*(Wir haben den Artikel komplett übersetzt und mit Ergänzungen und Links in Klammern und Hervorhebungen versehen. Wir können nur hoffen, dass Generalmajor John Wood seine Nervenstärke nicht schon bald wegen "unerwarteter Vorkommnisse" im Aktionsbereich der Air Base Ramstein unter Beweis stellen muss. Anschließend drucken wir den Originaltext ab.)*



### **3rd Air Force bids farewell to one commander, welcomes another**

By JENNIFER H. SVAN

Published: September 7, 2018

RAMSTEIN AIR BASE, Germany – Maj. Gen. John Wood assumed command on Friday of 3rd Air Force, where he'll direct U.S. air operations in Europe and Africa.

"Impossibly large shoes to fill, General Clark," Wood said at his change-of-command ceremony, praising his predecessor, Lt. Gen. Richard M. Clark.

Clark stepped into the job nearly two years ago as a three-star general. But the position has been re-designated as a two-star position, while the U.S. Air Forces in Europe-Air Forces Africa deputy commander slot is now a three-star position, service officials said.

Clark, a B-1 bomber pilot, will become the deputy chief of staff of strategic deterrence and nuclear integration at U.S. Air Force headquarters. Before landing at the Pentagon, however, he'll temporarily serve as a special assistant to USAFE-AFAFRICA commander Gen. Tod D. Wolters.

Clark said he was grateful for the opportunity to serve as 3rd Air Force commander, noting he was only the second bomber pilot to be in the job.

Of his wing commanders and command chiefs, Clark said: "I got to witness and watch you do things that I never imagined that our Air Force did."

Wolters said Clark improved the U.S. Air Force's relationship with the Israeli air force, to where it's now "the best our nation has ever witnessed."

Clark's most daunting task was building readiness and trust between the U.S. and its allies and partners in the region, Wolters said.

"I will miss you my friend; I will love you for a lifetime," Wolters said, "and I think every single one of the warriors that served under your command will say the same."

Wood comes to Ramstein from Scott Air Force Base, Ill., where he was the director of strategic plans, requirements and programs at Headquarters Air Mobility Command.

Although it's Wood's first geographic assignment in Europe, he did work with Europe, NATO and Russia in a political and military affairs role at the Pentagon from 2015 to 2017.

Wood has accrued more than 4,000 flying hours, primarily in the T-38, C-130, KC-10 and C-17.

Wolters said he's witnessed firsthand Wood's composure under pressure.

"In situations where tempers flare and tensions heighten, John Wood is one of those cool cookies that just gets calmer," he said.

[www.luftpost-kl.de](http://www.luftpost-kl.de)

**VISDP: Wolfgang Jung, Assenmacherstr. 28, 67659 Kaiserslautern**